



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 27 februari 2013
(OR. en)**

6912/13

**Interinstitutionellt ärende:
2013/0056 (NLE)**

**EEE 8
AELE 18
SOC 135**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	26 februari 2013
Komm. dok. nr:	COM(2013) 99 final
Ärende:	Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska antas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av protokoll 31 i EES-avtalet

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2013) 99 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 26.2.2013
COM(2013) 99 final

2013/0056 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska antas på Europeiska unionens vägnar
i gemensamma EES-kommittén
avseende en ändring av protokoll 31
i EES-avtalet**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga erforderlig rättssäkerhet och enhetlighet på den inre marknaden ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

De avtalsslutande parterna ska i enlighet med artikel 78 i EES-avtalet stärka och bredda samarbetet inom ramen för unionens verksamhet på de områden som anges i den artikeln, bl.a. området socialpolitik.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Syftet med det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det föreliggande förslaget till rådsbeslut är att ändra protokoll 31 (om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna) till EES-avtalet för att inkludera samarbete rörande fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer.

Detta gäller EFTA/EES-staternas deltagande i de åtgärder som finansieras via de nedan angivna budgetposterna, som införts i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2013:

- **Budgetpost 04 01 04 08:** ”Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer – Administrativa utgifter”.

- **Budgetpost 04 03 05:** ”Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive från tredjeländer”.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska antas på Europeiska unionens vägnar
i gemensamma EES-kommittén
avseende en ändring av protokoll 31
i EES-avtalet**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 46 och 48 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet¹, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet² (nedan kallat EES-avtalet) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) I enlighet med artikel 98 i EES-avtalet kan gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat protokoll 31 till avtalet.
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet innehåller bestämmelser och arrangemang rörande samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (4) Det är lämpligt att utvidga samarbetet mellan de avtalsslutande parterna till EES-avtalet till att innefatta de åtgärder som finansieras via budgetposterna 04 01 04 08 och 04 03 05 för budgetåret 2013.
- (5) Protokoll 31 till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.
- (6) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

¹ EUT L 305, 30.11.1994, s. 6.

² EUT L 1, 3.1.1994, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska antas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
The President*

Bilaga

Utkast till

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

av den

om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat EES-avtalet), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Samarbetet för de avtalsslutande parterna till EES-avtalet bör utvidgas till att omfatta samarbete rörande fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer.
- (2) Protokoll 31 till EES-avtalet bör ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2013.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 5.5 och 5.12 i protokoll 31 till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

Orden ”budgetår 2012” ska ersättas med ”budgetåren 2012 och 2013”.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2013.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av, och EES-supplementet till, *Europeiska unionens officiella tidning*.

* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

Utfärdad i Bryssel den ...

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

*Sekreterarna för
gemensamma EES-kommittén*